

# 財務委員會 工務小組委員會討論文件

1998 年 10 月 21 日

## 總目 711－房屋

### 運輸－道路

#### 642TH－東區走廊改善工程－北角交匯處至西灣河段－顧問費及工地勘測工作

請各委員向財務委員會建議－

- (a) 把 **642TH** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為「東區走廊改善工程－北角交匯處至西灣河段－顧問費及工地勘測工作」；按付款當日價格計算，估計費用為 4,310 萬元；以及
- (b) 把 **642TH** 號工程計劃的餘下部分保留為乙級，稱為「東區走廊改善工程－北角交匯處至西灣河段」。

## 問題

我們需要為北角交匯處與西灣河之間一段東區走廊的建議改善工程進行工地勘測和詳細設計工作。

## 建議

2. 路政署署長建議把 **642TH** 號工程計劃的一部分提升為甲級；按付款當日價格計算，估計費用為 4,310 萬元，用以為北角交匯處與西灣河之間一段東區走廊的建議改善工程進行工地勘測工作和委聘顧問進行詳細設計工作。房屋局局長支持這項建議。

## 工程計劃的範圍和性質

### 3. 642TH 號工程計劃的範圍包括－

- (a) 沿民康街至東區海底隧道的一段東區走廊新建一條長 800 米，東行往筲箕灣和柴灣的雙線高架行車道；
- (b) 沿太祥街至東區海底隧道以西的一段東區走廊新建一條長 1.4 公里的西行單線行車道；
- (c) 為兩條單線支路重新定線和進行重建工程，其中一條支路長 200 米，由康山天橋伸延至東區走廊西行行車道；另一條支路長 150 米，由西灣河支路伸展至東區走廊西行行車道；
- (d) 為海裕街一段路段和東區走廊一段地面路段重新定線和進行重建工程；
- (e) 修建太古城交匯處的支路和行人天橋；
- (f) 重置一個受工程影響的碼頭；
- (g) 重置東區走廊受工程影響的一段西行行車道沿路的臨時市政局設施，包括在愛秩序灣填海區的海濱公園關設遊憩用地，以補償因讓與鰂魚涌公園的土地而損失的遊憩地方；
- (h) 實施環境影響評估所建議的紓減環境影響措施；以及
- (i) 進行附屬工程，包括渠務工程、環境美化工程，以及輔助交通設備、街道照明設備和其他街道設施的裝設工程。

### 4. 我們建議提升為甲級的工程計劃部分項目包括－

- (a) 工地勘測工作；
- (b) 上文第 3 段所述的建議工程的詳細設計；以及
- (c) 擬備招標文件和評審標書。

## 理由

5. 運輸署署長在 1997 年 2 月完成一項交通影響評估，所得的結論是，在未來十年，中環至灣仔繞道和東區走廊連接路<sup>1</sup>，以及筲箕灣與柴灣的房屋發展項目<sup>2</sup>相繼完成後，東區走廊的交通流量會大增。為了應付東區走廊預計增加的交通量，交通影響評估建議進行 **642TH** 號工程計劃項下的建議改善工程，以增加北角交匯處與西灣河之間一段東區走廊的容車量。下表說明在 2001 年、2003 年和 2011 年，在已進行和沒有進行改善工程的情況下，東區走廊主要路段的預計交通量／容車量比率<sup>3</sup>—

	沒有進行改善工程		已進行改善工程	
	上午繁忙時間 (西行)	下午繁忙時間 (東行)	上午繁忙時間 (西行)	下午繁忙時間 (東行)
2001 年	1.04	0.88	不適用	不適用
2003 年	1.13	0.92	0.68	0.66
2011 年	1.31	1.07	0.76	0.75

<sup>1</sup> **579TH** 號工程計劃「中環至灣仔繞道和東區走廊連接路」是工務計劃的乙級工程項目。1995 年 7 月，我們在 **557TH** 號工程計劃「中環至灣仔繞道和東區走廊連接路－顧問費及勘測工作」項下，委聘顧問進行 **579TH** 號工程計劃的勘測工作和詳細設計；按 1994 年 8 月價格計算，估計費用約為 2 億元。我們計劃在 2000 年動工進行建造工程，在 2010 年完成工程。

<sup>2</sup> 筲箕灣愛秩序灣填海區和柴灣東區醫院北面均有計劃用作發展房屋的用地。這些房屋發展項目會在 2000 至 2006 年間完成。

<sup>3</sup> 上文所提到的容車量是指道路的設計容量。如交通量／容車量比率相等於或低於 1.0，表示道路的容車量足以應付預期的交通量。交通量／容車量比率高於 1.0，表示交通開始輕微擠塞；高於 1.2 則表示擠塞情況愈趨嚴重，當車輛數目進一步增加，車速會逐漸減慢。

6. 此外，近東區海底隧道的一段東區走廊的容車量不足，導致交通擠塞，並令人憂慮交通安全問題。在1998年1月東區海底隧道收費增加前，東區走廊的東行行車道出現長長的車龍，這情況尤以傍晚繁忙時間為然。車龍嚴重影響車輛匯合和切線，並導致東行交通受阻延。通往東區海底隧道的西行進路也出現同樣的交通情況。雖然在1998年1月隧道收費增加後，近東區海底隧道的一段東區走廊承受的交通壓力已得以暫時紓緩，但我們預計，當駕車人士習慣繳付新收費後，車龍會再次出現，而我們會再度面對車輛匯合和切線與交通受阻延等問題。

7. 在這項工程計劃下增闢行車線，預期會在很大程度上減輕東區海底隧道附近的車輛切線和匯合問題，這路段的交通因而會更加安全。

8. 由於我們沒有所需的內部資源，故計劃委聘顧問為工程計劃進行詳細設計和監督相關的工地勘測工作。

## 對財政的影響

9. 按付款當日價格計算，估計這項工程計劃的建設費用為4,310萬元，分項數字如下—

	百萬元
(a) 顧問費	28.3
(i) 檢討(包括環境、渠務與交通影響評估和初步設計)和詳細設計	24.9
(ii) 監督工地勘測工作	0.5
(iii) 擬備招標文件	2.9

	百萬元	
(b) 機電工程營運基金收費 <sup>4</sup>	0.2	
(c) 工地勘測工作	5.0	
(d) 應急費用	3.6	
	小計	37.1 (按 1997 年 12 月 價格計算)
(e) 通脹準備金	6.0	
	總計	43.1 (按付款當日 價格計算)

按人工作月數估計的顧問費分項數字載於附件。

10. 如獲批准，我們會作出分期開支安排如下－

年度	百萬元 (按 1997 年 12 月 價格計算)	價格 調整因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
1998-99	1.0	1.06000	1.1
1999-2000	29.9	1.14878	34.3
2000-01	6.2	1.24642	7.7
	37.1		43.1

<sup>4</sup> 根據 1996 年 8 月制定的《營運基金條例》，機電工程營運基金須向政府部門收取提供機電裝置設計和技術顧問服務的費用。就這項工程計劃而言，所提供的服務包括審核顧問就所有機電裝置擬備的文件，並就所有機電工程和其對工程計劃的影響，向政府提供技術意見。

11. 我們按政府對 1998 至 2001 年期間工資和建造價格趨勢所作的預測，制定按付款當日價格計算的預算。我們會以總價合約形式，批出建議的顧問工作。另外，由於顧問工作為期超過 12 個月，合約會定有可因應通脹調整價格的條文。工地勘測工作的合約會以一貫的競投方式批出；由於我們未能確定鑽探的深度，因此合約會採用重新計算工程數量的形式。

12. 建議的顧問工作和工地勘測工作不會引致每年有經常開支。

## 公眾諮詢

13. 我們在 1998 年 2 月 12 日諮詢東區臨時區議會，該區議會原則上支持這項工程計劃。環境問題諮詢委員會在 1998 年 3 月 23 日審議環境影響評估報告後，接納評估的結果和建議。這項工程計劃需要臨時市政局讓與現時撥予該局的鰂魚涌公園內的一幅土地。該局先後在 1998 年 9 月 9 日和 15 日考慮讓與所需土地的問題，最後接納政府的建議，在附近愛秩序灣填海區的海濱公園關設遊憩用地以作補償。

## 對環境的影響

14. 建議的顧問工作不會對環境造成任何影響。我們在另一項顧問工作中，為這項工程計劃進行勘測研究，其中一個項目為環境影響評估研究。這項研究已在 1998 年 2 月完成，所得的結論是，實施紓減環境影響措施可減輕這項工程計劃對環境造成的影響，影響程度不會超出既定的標準和準則的規限。我們建議沿經改善的一段東區走廊的南面外圍設置長 560 米、高 5 米的平面隔音屏障和長 650 米的倒置 L 型隔音屏障，另把長 130 米的平面隔音屏障改裝為半開放式隔音蓋罩，以紓減對鰂魚涌公園網球場的空氣所造成的影響。我們亦建議在渣華道消防處職員宿舍的九個宿舍單位採取間接技術補救措施，包括裝置隔音窗和空氣調節設備。這項工程計劃是《環境影響評估條例》(香港法例第 499 章)附表 2 中的指定工程項目。獲通過的環境影響評估報告已列入根據《環境影響評估條例》開立的登記冊內。

## 土地徵用

15. 建議的顧問工作和工地勘測工作無須徵用土地。

## 背景資料

16. 我們在 1996 年 8 月把 **642TH** 號工程計劃「東區走廊改善工程－北角交匯處至西灣河段」提升為工務計劃乙級工程項目。

17. 我們委聘顧問進行這項工程計劃的勘測和初步設計工作；按付款當日價格計算，所需費用為 1,400 萬元，這筆費用已在分目 **B100HX**「為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和有關工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。我們已在 1998 年 9 月完成上述勘測和初步設計工作。

18. 我們計劃在 1999 年 1 月展開工地勘測和詳細設計工作(包括擬備招標文件和評審標書)，在 2000 年年中或以前完成這些工作。撥款申請如獲批准，我們打算在 2000 年年中動工進行建造工程，在 2003 年年底完成工程。

-----

房屋局

1998 年 10 月

**642TH—東區走廊改善工程—北角交匯處至西灣河段—  
顧問費及工地勘測工作**

估計顧問費的分項數字(按 1997 年 12 月價格計算)

顧問的員工開支			預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數	估計費用 (百萬元)
(a)	檢討(包括環境、渠 務與交通影響評估 和初步設計)	專業人員	20.00	40	3.0	3.55
		技術人員	28.00	16	3.0	1.67
(b)	詳細設計	專業人員	75.50	40	3.0	13.41
		技術人員	106.00	16	3.0	6.32
(c)	擬備招標文件	專業人員	10.00	40	3.0	1.78
		技術人員	18.00	16	3.0	1.07
(d)	監督工地勘測工作	專業人員	2.00	40	2.1	0.25
		技術人員	6.00	16	2.1	0.25
顧問的員工開支總額						28.30
<b>實付費用</b>						
(a)	工地勘測工作					5.00
實付費用總額						5.00

**註**

1. 採用倍數 3 乘以總薪級平均薪點，以計算員工開支總額(包括顧問間接費用和利潤)，是因為有關人員會受聘在顧問的辦事處工作。(在 1997 年 4 月 1 日，總薪級第 40 點的月薪為 59,210 元，總薪級第 16 點的月薪為 19,860 元。)如工地人員由顧問提供，則採用倍數 2.1。

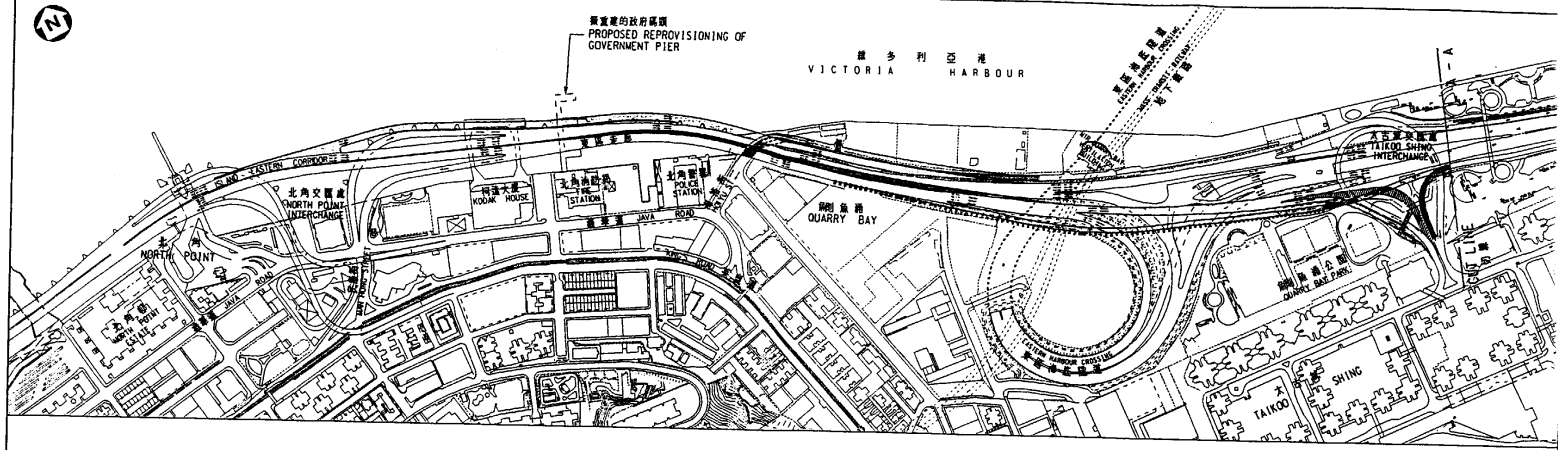


2. 實付費用是實際承付的費用。顧問無權就這些項目要求支付額外的間接費用或利潤。
3. 上述數字是根據路政署署長擬定的預算計算得出。我們須待透過一貫的費用總價競投方式選定顧問後，才能知道實際的人工作月數和實際所需的費用。

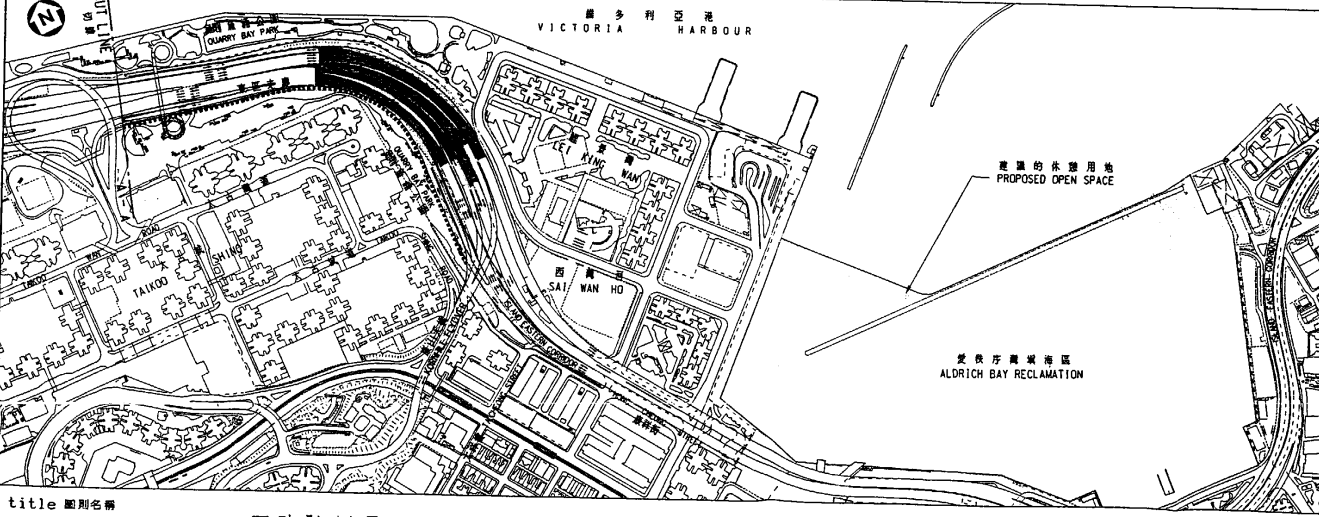


擬重建的政府碼頭  
PROPOSED REPROVISIONING OF  
GOVERNMENT PIER

維多利亞港  
VICTORIA HARBOUR



維多利亞港  
VICTORIA HARBOUR



LEGEND 圖例

- 擬議新建行車道  
PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
- 擬議新建高架行車道  
PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
- 擬予重建的現有行車道  
EXISTING CARRIAGEWAY TO BE RECONSTRUCTED
- 擬予永久關閉的現有行車道  
EXISTING CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED
- 擬議行人通道  
PROPOSED UNDERPASS
- 擬議行人天橋  
PROPOSED FOOTBRIDGE
- 擬議的行車方向  
PROPOSED TRAFFIC FLOW
- 現有的行車方向  
EXISTING TRAFFIC FLOW
- 擬議半倒L型欄杆  
PROPOSED SEMI-INVERTED-L SHAPED BARRIER
- 擬議平直欄杆  
PROPOSED PLAIN BARRIER
- 擬議半封式屏障  
PROPOSED SEMI-ENCLOSURE BARRIER

title 圖則名稱

工務計劃項目第642TH號 — 東區走廊改善工程 - 北角交匯處至西灣河段

PWP ITEM 642TH - IMPROVEMENTS TO ISLAND EASTERN CORRIDOR - SECTION BETWEEN NORTH POINT INTERCHANGE AND SAI WAN HO

drawing no. 圖號  
PMHB642/1SK/007

scale 比例  
1:5 000

HIGHWAYS DEPARTMENT HONG KONG 路政處 香港

19040751.dwg 1/20/2016 12:29:07